



SAINTS PETER AND PAUL - EPIPHANY PARISH

71 South 3rd Street Brooklyn, New York 11249
(718) 388-9576 + Email: saintspeterandpaul@gmail.com



Office Hours: Monday: 10:00am - 5:00pm &
Tuesday — Friday 9:00am to 5:00pm

The Office is Closed everyday for lunch from 12:30pm-1:30pm

EASTER SUNDAY: THE RESURRECTION OF THE LORD

DOMINGO DE PASCUA:
LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR

MARCH 31, 2024

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Lunes / Monday: 10:15am - 11:00am

Martes / Tuesday: 5:00pm - 5:45pm

Thursday: 5:00pm - 5:45pm

Saturday: 4:30pm—5:30pm

First Friday of the Month:

After (después) 9:30am Mass until (hasta) 11:00am (*Español*)

&

After 6:00pm Mass until 7:00pm (*English*)

CONFESSIONS

Thursday: 5:00pm - 5:45pm

Saturday: After (después) 9:30am Mass until (hasta) 11:00am

4:30pm—5:30pm

First Friday of the Month:

After 9:30am Mass until 11:00am

&

After 6:00pm Mass until 7:00pm

*You can also call the Rectory Office
and make an appointment with one of the Parish Priests*

BAPTISMS

Please call the Rectory Office to make an appointment to register your child. For the appointment please bring your child's birth certificate.

The Baptism Preparation Class for Parents and Godparents is only offered on the First Saturday of Every Month.

Baptisms are celebrated in English and Spanish on the Second Saturday of the Month. English Baptism are also celebrated on the Third Sunday of the Month and Spanish Baptism on the Fourth Sunday of the Month.

WEDDINGS

Couples are asked to please call the Rectory Office and make an appointment with a parish priest at least **Six Months Before the desired Wedding Date.**



Un mensaje de su Párroco...

Hermanos y Hermanas,

¡Cristo ha resucitado! La liturgia de nuestra Santa Madre la Iglesia dedica a este inmenso misterio no sólo un día -sería poco para tan grande alegría-, sino al menos 50 días, es decir, todo el Tiempo Pascual, que concluye con Pentecostés.

El Domingo de Resurrección, además, es un día absolutamente especial que se extiende por toda esta semana hasta el próximo domingo y forma lo que llamamos la Octava de la Pascua.

En el clima de esta alegría pascual, nos lleva al sepulcro donde, según los relatos evangélicos, María Magdalena y la otra María, impulsadas por su amor por El, fueron a "visitar" la tumba de Jesús. Los evangelios nos cuentan que Él sale a su encuentro y les dice: *"No temáis; id y decid a mis hermanos que vayan a Galilea, y allí me verán"* (Mt 28, 10).

La alegría que sintieron al ver a su Señor fue verdaderamente indescriptible y, llenas de entusiasmo, corrieron a contárselo a los discípulos.

El Señor Resucitado también nos repite hoy a nosotros, como a estas mujeres que permanecieron junto a Jesús durante la Pasión, que no teman convertirse en mensajeros del de su Resurrección. Quien se encuentra con Jesús resucitado y se encomienda dócilmente a él, no tiene nada que temer. Este es el mensaje que los cristianos están llamados a difundir hasta los confines de la tierra.

La fe cristiana, como sabemos, no nace de la aceptación solamente de una doctrina sino también del encuentro con una Persona, con Cristo, muerto y resucitado.

En nuestra vida cotidiana hay tantas oportunidades de proclamar esta nuestra fe a los demás con sencillez y convicción, para que de nuestro encuentro crezca también su fe. Y es más urgente que nunca que todas las personas, especialmente nuestra juventud, conozcan y encuentren a Jesús y, también gracias a nuestro ejemplo, se dejen conquistar por él.

Los Evangelios no mencionan explícitamente a la Madre del Señor, pero la tradición cristiana gusta con razón contemplarla con un gozo mayor que el de cualquier otro mientras ella abraza a su divino Hijo, al que había abrazado cuando fue bajado de la cruz. Ahora, después de la Resurrección, la Madre del Redentor se regocija con los "amigos" de Jesús, que constituyen la Iglesia naciente. Encomendémonos a María, que desde la Cruz nos fue dada como Madre. Que ella nos enseñe a contemplar estos grandes misterios de su Hijo y los guardemos en nuestro corazón.

¡Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los que participaron en nuestras liturgias de la Semana Santa! Su presencia y oraciones fueron fuentes de gran consuelo. Me alegró mucho ver a tantas personas que regresaron a la parroquia, ¡y espero que continúen con nosotros! Una palabra de agradecimiento especial va al el Pdr. Carlos, a los Diáconos Hugo, Rigoberto, y George, las Hermanas, nuestros Lectores, Servidores, Ujieres, Músicos, y todos nuestros voluntarios! ¡Gracias por su tiempo y talento mientras organizamos estas liturgias para la mayor gloria de Dios! Que el Señor Resucitado los recompense grandemente.

Por ahora... ¡disfrutemos de la temporada de Pascua!

¡Dios los bendiga!



A message from your Pastor...

Brothers and Sisters,

Christ is Risen! The liturgy of our Holy Mother the Church devotes to this immense mystery not only a day - it would be too little for such great joy-, but at least 50 days, that is, the entire Easter Season, which ends with Pentecost.

Easter Sunday, moreover, is an absolutely special day which extends for the whole of this week until next Sunday and forms what we call the Octave of Easter.

In the atmosphere of this Paschal joy, we are drawn back to the sepulcher where, according to the gospel accounts, impelled by their love for him, Mary of Magdala and the other Mary went to "visit" Jesus' tomb. The goespels tells us that He comes to meet them and says: "Do not be afraid; go and tell my brothers to go to Galilee, and there they will see me" (*Mt 28: 10*).

The joy they felt at seeing their Lord was truly indescribable and, filled with enthusiasm, they ran to tell the disciples.

The Risen Lord also repeats to us today, as to these women who stayed by Jesus during the Passion, not to be afraid to become messengers of the proclamation of his Resurrection. Those who encounter the Risen Jesus and entrust themselves docilely to him have nothing to fear. This is the message that Christians are called to spread to the very ends of the earth.

The Christian faith, as we know, is not born from the acceptance of a doctrine but from an encounter with a Person, with Christ, dead and Risen.

In our daily lives there are so many opportunities to proclaim this faith of ours to others simply and with conviction, so that from our encounter their faith can grow as well. And it is more urgent than ever that all people, especially our youth, know and encounter Jesus, and, also thanks to our example, allow themselves to be won over by him.

The Gospels do not explicitly mention the Mother of the Lord, but Christian tradition rightly likes to contemplate her with joy greater than anyone else's while she embraces her divine Son, whom she had held close when he was taken down from the Cross. Now, after the Resurrection, the Mother of the Redeemer rejoices with Jesus' "friends", who constitute the newborn Church. Let us entrust ourselves to Mary, who from the Cross was given to us as Mother. May she teach us to contemplate these great mysteries of Her Son and guard them in our hearts.

I would like to take this opportunity to thank everyone who participated in our Holy Week liturgies! Your presence and prayers were a source of great consolation. I was very happy to see the many people who returned to the parish, and it is my hope that you continue to remain with us! A word of special thanks goes to Fr. Carlos, Deacons Hugo, Rigoberto, and George, the Sisters, our Lectors, Servers, Ushers, Musicians, and all our volunteers! Thank you for your time and talent as we put these liturgies together all for the greater glory of God! May the Risen Lord reward you greatly.

For now....let us enjoy the Easter Season!
God Bless you!

Last Sunday's Collection

Sunday, March 3rd - \$3,902.00

Sunday, March 10th - \$3,966.00



The Rectory Office will be CLOSED

Monday, Tuesday, & Wednesday of Easter Week



La Oficina Parroquial estará CERRADA
Lunes, Martes, & Miércoles de la Pascua





Confirmation Classes

We are offering a Six Week course for Adults who ONLY need the Sacrament of Confirmation

Classes begin the Second Tuesday of Easter

Tuesday, April 9th - 7:00pm

Tuesday, April 16th - 7:00pm

Tuesday, April 23rd - 7:00pm

Tuesday, April 30th - 7:00pm

Tuesday, May 7th - 7:00pm

Tuesday, May 14th - 7:00pm

***** Please Register before the first evening of class *****



Estamos ofreciendo un curso de Seis Semanas para los adultos que SOLAMENTE necesitan el Sacramento de Confirmación

Las clases empiezan la segunda semana de la Pascua

Martes, 9 de Abril - 7:00pm

Martes, 16 de Abril - 7:00pm

Martes, 23 de Abril - 7:00pm

Martes, 30 de Abril - 7:00pm

Martes, 7 de Mayo - 7:00pm

Martes, 14 de Mayo - 7:00pm

JOIN US FOR
BIBLE STUDY

with Deacon George Velez



STUDY IN ENGLISH

The Gospel of John

"The Word Became Flesh"

Tuesday Evenings

at 6:45pm

Bible Study will take place on:

April 9th

April 16th

April 23rd

April 30th



Jesus, I Trust in You!

Domingo de la Divina Misericordia

Divine Mercy Sunday

Sunday, April 7th

2:30pm - 3:30pm

Hora de Adoración y Coronilla de la Divina Misericordia

Holy Hour & Divine Mercy Chaplet

